



Buy it for looks. Buy it for life.®

INS10566 - 7/16



INS10566

### Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)

Mon - Fri 8:00 AM to 7:00 PM, Eastern

Sat. 9:00 AM to 3:00 PM Eastern

WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130

Mon - Fri 7:30 AM to 8:00 PM, Eastern

WWW.MOEN.CA

### Por favor, contáctese primero con Moen

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio

011 52 (800) 718-4345

Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.

(Costa Este)

Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)

WWW.MOEN.COM.MX

### Veuillez d'abord contacter Moen

En cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

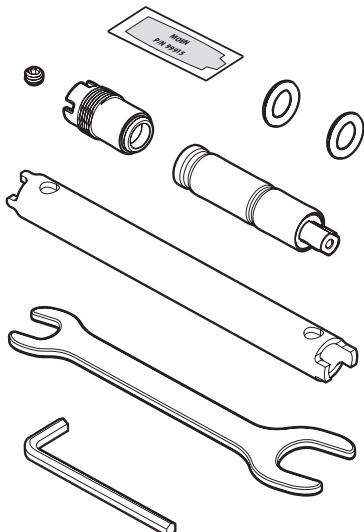
1-800-465-6130

Du lundi au vendredi :

de 7 h 30 à 20 h, HE

WWW.MOEN.CA

# Installation Guide Guía de Instalación Guide d'installation



### ANNEX™ SHOWER RAIL DIVERTER SERVICE KIT

Kit #182638

### KIT DE SERVICIO PARA DERIVADOR DE BARRA PARA REGADERA ANNEX™

Kit #182638

### TROUSSE DE REMPLACEMENT — INVERSEUR DE BARRE DE DOUCHE ANNEX™ Trousse n°182638

#### HELPFUL TOOLS

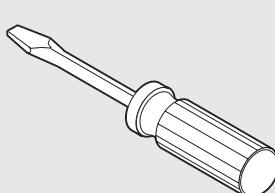
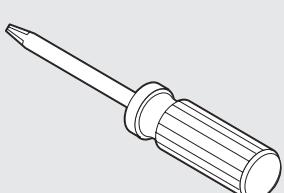
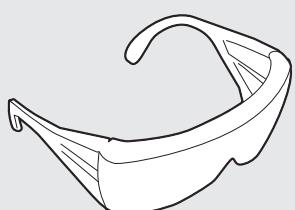
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

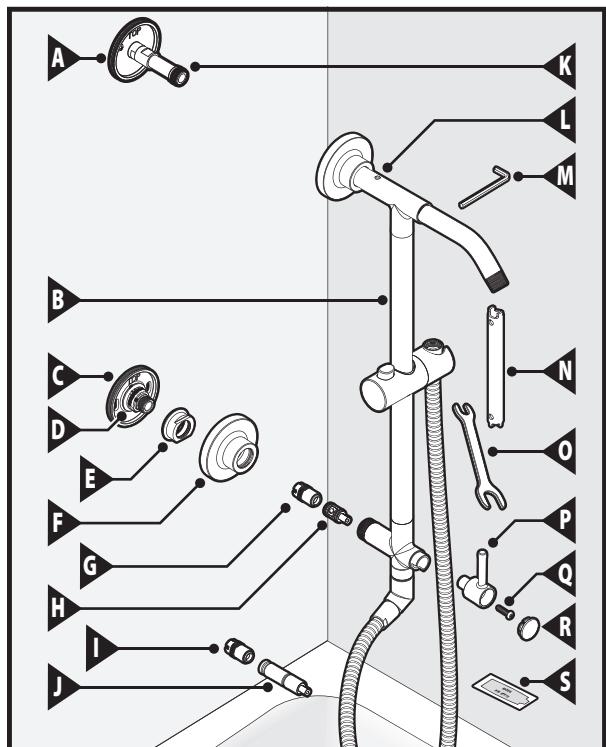
#### HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

#### OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.





## Parts List

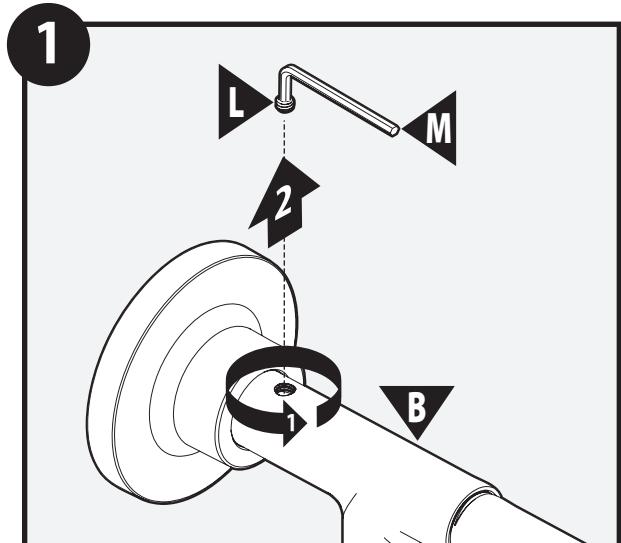
A.	Upper Flange Assembly	G.	Old Diverter Nut	M.	Hex Wrench - 1/8"
B.	Shower Rail	H.	Old Diverter	N.	Diverter Installation
C.	Lower Flange Assembly	I.	Assembly	O.	Tool
D.	Pivot Nut	J.	New Diverter	P.	Wrench
E.	Jam Nut	K.	Assembly	Q.	Handle
F.	Escutcheon	L.	New Diverter	R.	Handle Screw
				S.	Handle Cap
					Lubricant

## Lista de piezas

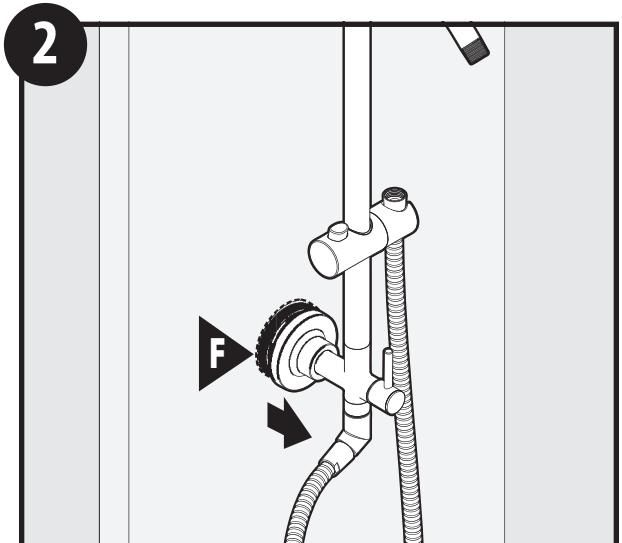
A.	Conjunto de la brida superior	H.	Conjunto del derivador viejo	N.	Herramienta de instalación del derivador
B.	Barra para regadera	I.	Tuerca del derivador nuevo	O.	Llave
C.	Conjunto de la brida inferior	J.	Conjunto del derivador nuevo	P.	Monomando
D.	Tuerca de pivotante	K.	Tubo rosado exterior	Q.	Tornillo del monomando
E.	Contratuercas	L.	Tornillo de fijación	R.	Tapa del monomando
F.	Chapetón	M.	Llave hexagonal - 1/8"	S.	Lubricante
G.	Tuerca del derivador				

## Liste des pièces

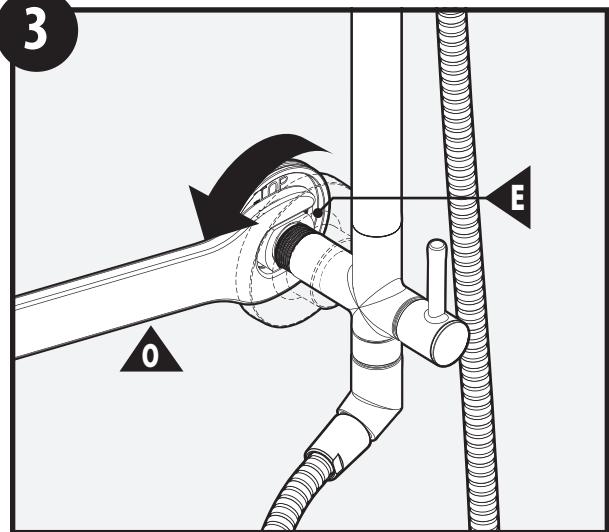
A.	Assemblage de bride supérieur	H.	Assemblage de l'ancien inverseur	N.	Outil d'installation de l'inverseur
B.	Barre de douche	I.	Écrou du nouvel inverseur	O.	Clé
C.	Assemblage de bride inférieur	J.	Assemblage du nouvel inverseur	P.	Poignée
D.	Écrou de pivotement	K.	Tige extérieure	Q.	Vis de poignée
E.	Contre-écrou	L.	Vis d'arrêt	R.	Capuchon de poignée
F.	Rosace	M.	Clé hexagonale de 1/8 po	S.	Lubrifiant
G.	Écrou de l'ancien inverseur				



1. Use Hex Wrench - 1/8" (M) to loosen Set Screw (L).
  2. Set aside for re-installation.
1. Use la llave hexagonal de 1/8" (M) para aflojar el tornillo de fijación (L).
2. Resérvelo para volverlo a instalar.
1. Utiliser une clé hex. (1/8 po) (M) pour dévisser la vis d'arrêt (L).
2. Mettre de côté pour la réinstallation.



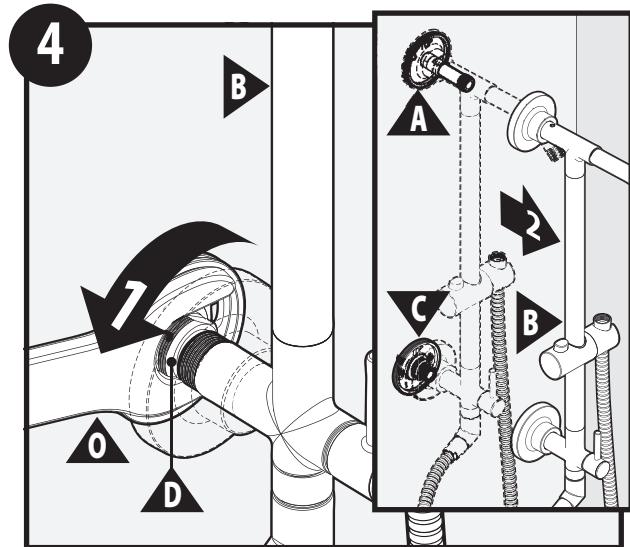
- Slide Escutcheon (F) from wall.  
 Deslice el chapetón (F) de la pared.  
 Faire glisser la rosace (F) pour l'éloigner du mur.



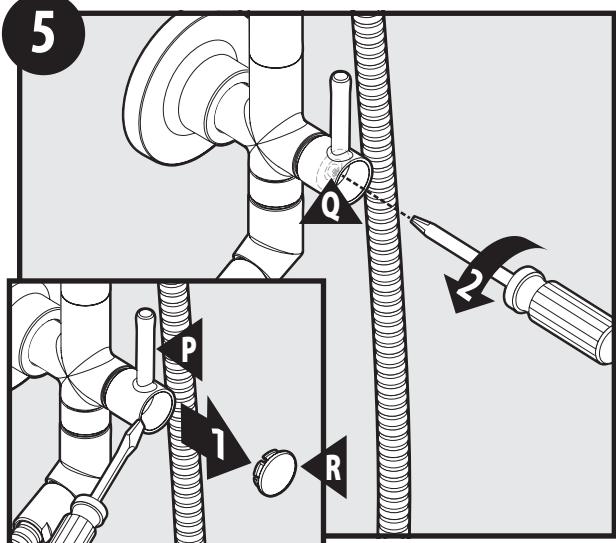
Use Wrench (0) to unthread Jam Nut (E) completely.

Use la llave (0) para desenroscar la contratuerca (E) completamente.

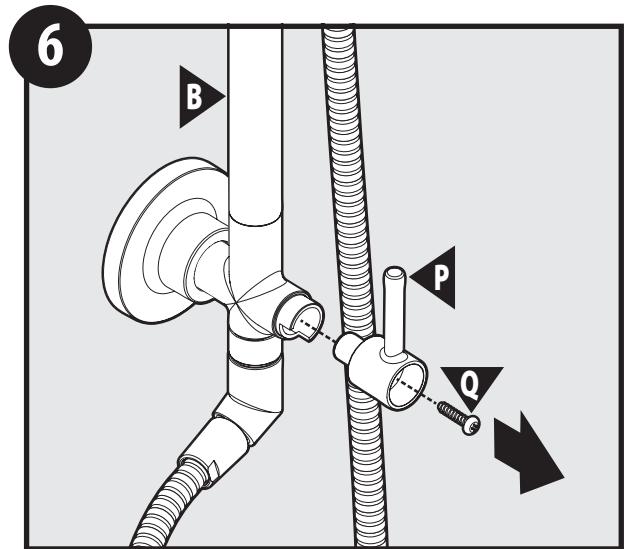
Utiliser une clé (0) pour dévisser complètement le contre-écrou (E).



1. Loosen Pivot Nut (D) from lower connection of Shower Rail (B) with Wrench (0).
2. Pull Shower Rail forward to remove from flanges (A & C).
1. Afloje la tuerca del pivote (D) de la conexión inferior de la barra para regadera (B) con la llave (0).
2. Tire de la barra para regadera hacia adelante para retirarla de las bridas (A & C).
1. Dévisser l'écrou de pivotement (D) du raccord inférieur de la barre de douche (B) à l'aide d'une clé (0).
2. Tirer sur la barre de douche vers l'avant pour l'enlever des brides (A et C).



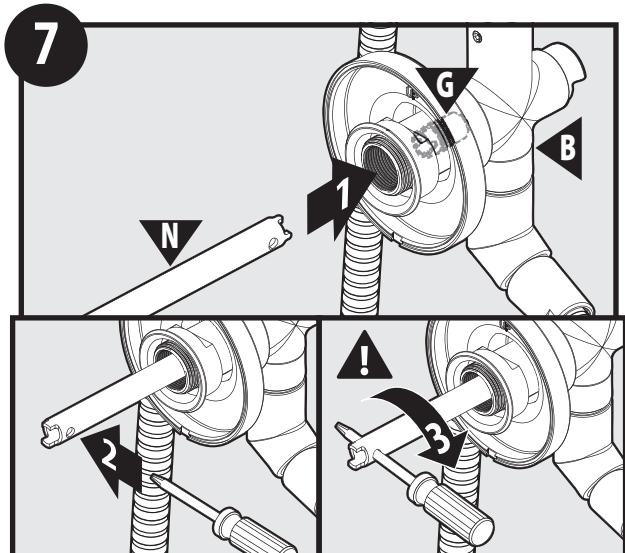
1. Use a flathead screwdriver to pry off Handle Cap (R) from Handle (P).
2. Use a Phillips screwdriver to loosen Handle Screw (Q).
1. Use un destornillador de punta chata para retirar la tapa del monomando (R) del monomando (P).
2. Use un destornillador Phillips para aflojar el tornillo del monomando (Q).
1. Utiliser un tournevis à tête plate pour soulever le capuchon de poignée (R) de la poignée (P).
2. Utiliser un tournevis Phillips pour dévisser la vis de la poignée (Q).



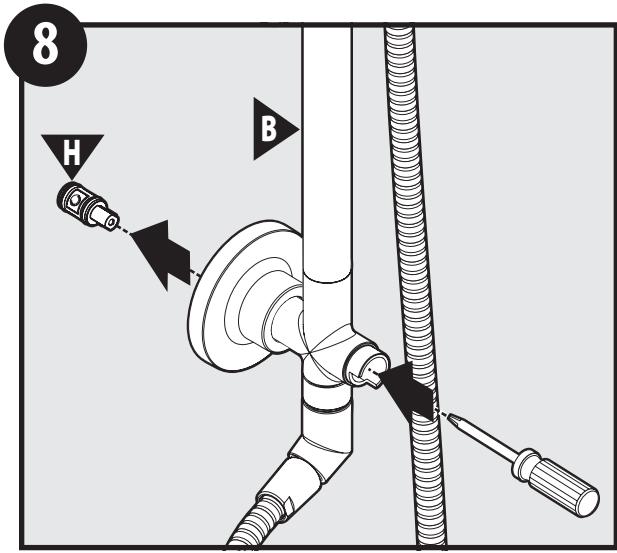
Remove and set aside Handle (P) and Handle Screw (Q) from Shower Rail (B).

Retire y reserve el monomando (P) y el tornillo del monomando (Q) de la barra para regadera (B).

Enlever et mettre de côté la poignée (P) et la vis de poignée (Q) de la barre de douche (B).



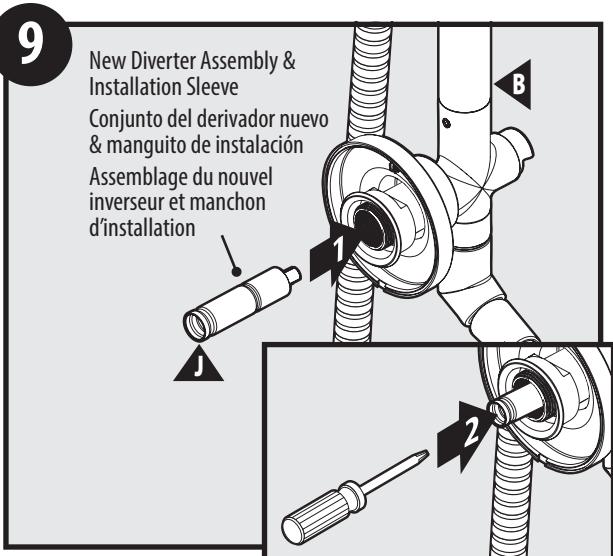
1. Insert Diverter Installation Tool (N) into Shower Rail (B) to Old Diverter Nut (G).
  2. Insert Phillips screwdriver into side holes of Diverter Installation Tool.
  3. **A** Rotate Diverter Installation Tool **clockwise** and remove Old Diverter Nut.
1. Inserte la herramienta de instalación del derivador (N) en la barra para regadera (B) hasta la tuerca del derivador viejo (G).
2. Inserte el destornillador Phillips en los costados laterales de la herramienta de instalación del derivador.
3. **A** Haga girar la herramienta de instalación del derivador en **dirección de las agujas del reloj** y retire la tuerca del derivador viejo.
1. Insérer l'outil d'installation de l'inverseur (N) dans la barre de douche (B) jusqu'à l'écrou de l'ancien inverseur (G).
2. Insérer le tournevis Phillips dans les trous latéraux de l'outil d'installation de l'inverseur.
3. **A** Faire pivoter l'outil d'installation de l'inverseur dans le **sens horaire** et enlever l'écrou de l'ancien inverseur.



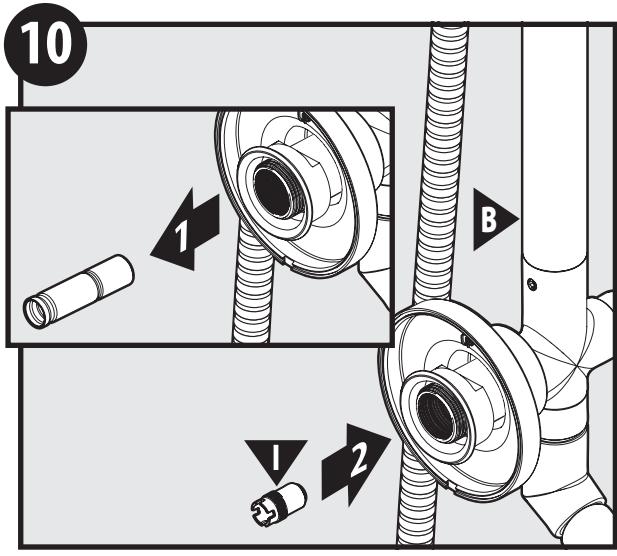
Use a screwdriver to push the Old Diverter Assembly (H) out the back of the Shower Rail (B).

Use un destornillador para empujar el conjunto del derivador viejo (H) hacia afuera por la parte de atrás de la barra para regadera (B).

À l'aide d'un tournevis, pousser sur l'assemblage de l'ancien inverseur (H) pour le faire sortir par l'arrière de la barre de douche (B).

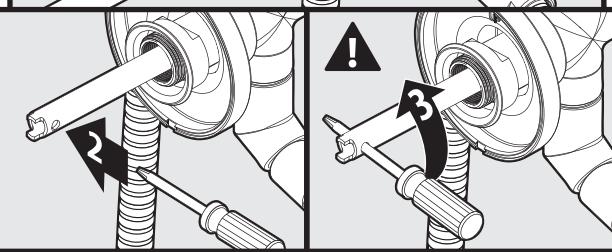
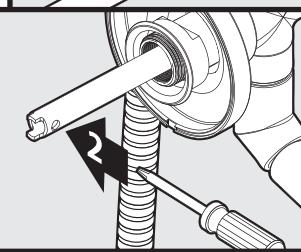
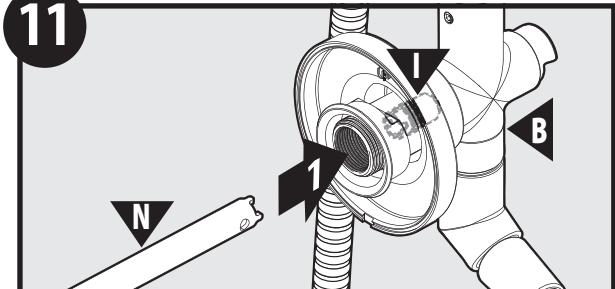


1. Insert New Diverter Assembly (J) with installation sleeve until it bottoms out in Shower Rail (B) diverter bore.
2. Use a screwdriver to push New Diverter Assembly out of sleeve. **Note:** Ensure that installation sleeve remains bottomed out while pushing out New Diverter Assembly.
3. Inserte el conjunto del derivador nuevo (J) con el manguito de instalación hasta que llegue al fondo en la perforación del derivador en la barra para regadera (B).
4. Use un destornillador para empujar el conjunto del derivador nuevo fuera del manguito. **Nota:** Asegúrese de que el manguito de instalación permanezca bien al fondo mientras empuja hacia afuera el conjunto del derivador nuevo.
5. Insérer l'assemblage du nouvel inverseur (J) avec le manchon d'installation jusqu'à ce qu'il arrive au fond de l'orifice de passage de l'inverseur de la barre de douche (B).
6. À l'aide d'un tournevis, pousser sur l'assemblage du nouvel inverseur pour le faire sortir du manchon. **Remarque :** S'assurer que le manchon d'installation reste au fond tout en poussant sur l'assemblage du nouvel inverseur.

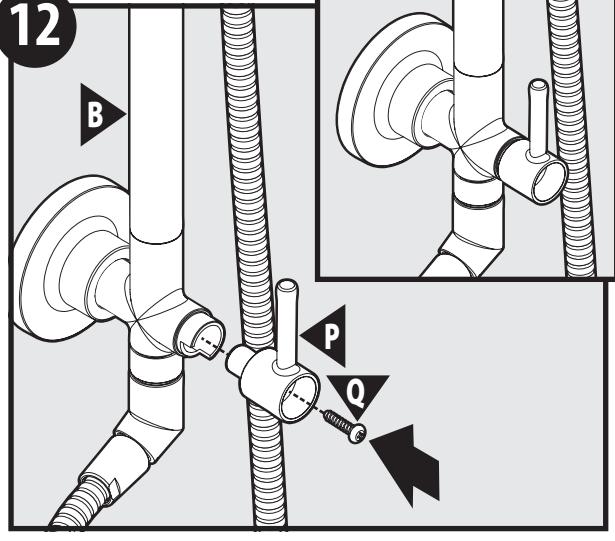


1. Remove sleeve from back of Shower Rail (B).
2. Insert New Diverter Nut (I) into Shower Rail.
3. Retire el manguito de la parte de atrás de la barra para regadera (B).
4. Inserte la tuerca del derivador nuevo (I) en la barra para regadera.
5. Enlever le manchon par l'arrière de la barre de douche (B).
6. Insérer l'écrou du nouvel inverseur (I) dans la barre de douche.

11



12



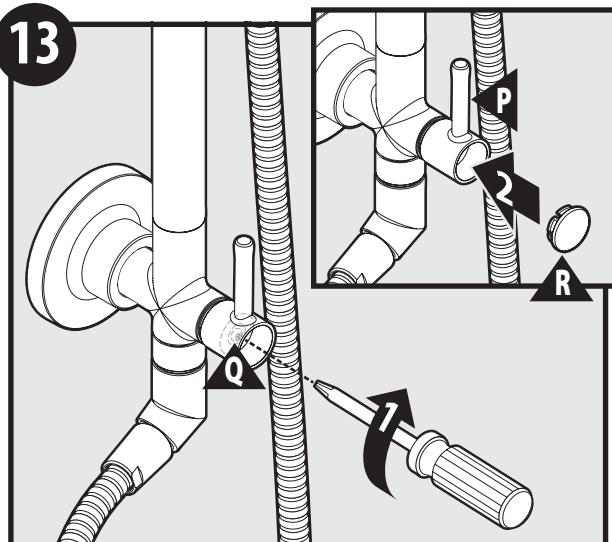
1. Insert Diverter Installation Tool (N) into Shower Rail (B) to New Diverter Nut (I).
2. Insert Phillips screwdriver into side holes of Diverter Installation Tool.
3. **⚠** Rotate Diverter Installation Tool **counterclockwise** to tighten New Diverter Nut.
1. Inserte la herramienta de instalación del derivador (N) en la barra para regadera (B) hasta la tuerca del derivador nuevo (I).
2. Inserte un destornillador Phillips en los agujeros laterales de la herramienta de instalación del derivador.
3. **⚠** Haga girar la herramienta de instalación del derivador **en dirección contraria a las agujas del reloj** para apretar la tuerca del derivador nuevo.
1. Insérer l'outil d'installation de l'inverseur (N) dans la barre de douche (B) jusqu'à l'écrou du nouvel inverseur.
2. Insérer le tournevis Phillips dans les trous latéraux de l'outil d'installation de l'inverseur.
3. **⚠** Faire pivoter l'outil d'installation de l'inverseur dans le **sens antihoraire** pour resserrer l'écrou du nouvel inverseur.

Insert Handle (P) and Handle Screw (Q) into Shower Rail (B).

Inserte el monomando (P) y el tornillo del monomando (Q) en la barra para regadera (B).

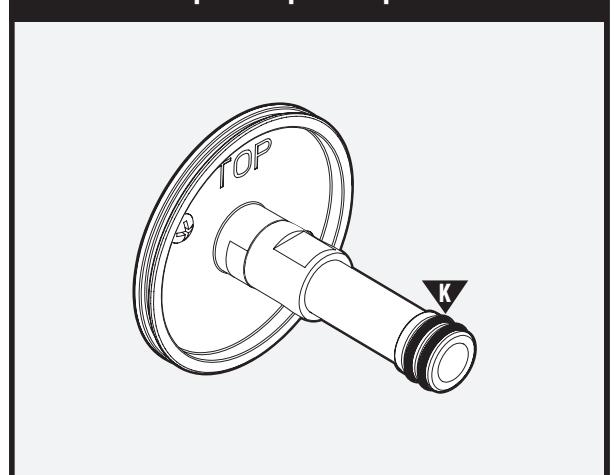
Insérer la poignée (P) et la vis de poignée (Q) dans la barre de douche (B).

13



1. Use a Phillips screwdriver to tighten Handle Screw (Q).
2. Re-install Handle Cap (R) onto Handle (P).
1. Use un destornillador Phillips para apretar el tornillo del monomando (Q).
2. Vuelva a instalar la tapa del monomando (R) en el monomando (P).
1. Utiliser un tournevis Phillips pour serrer la vis de poignée (Q).
2. Réinstaller le capuchon de poignée (R) sur la poignée (P).

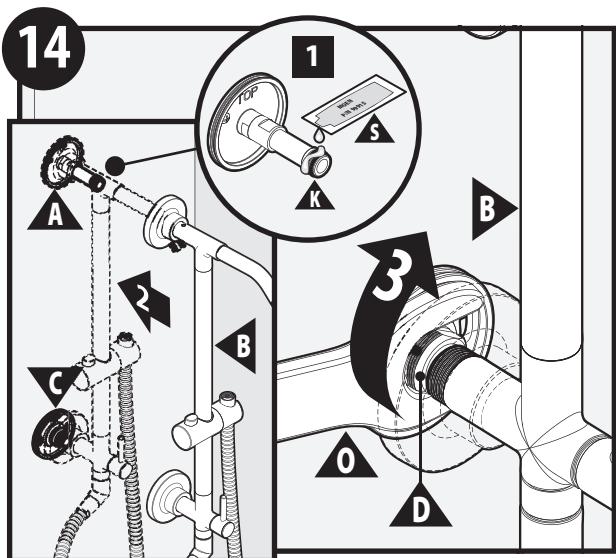
### Option / Opción / Option



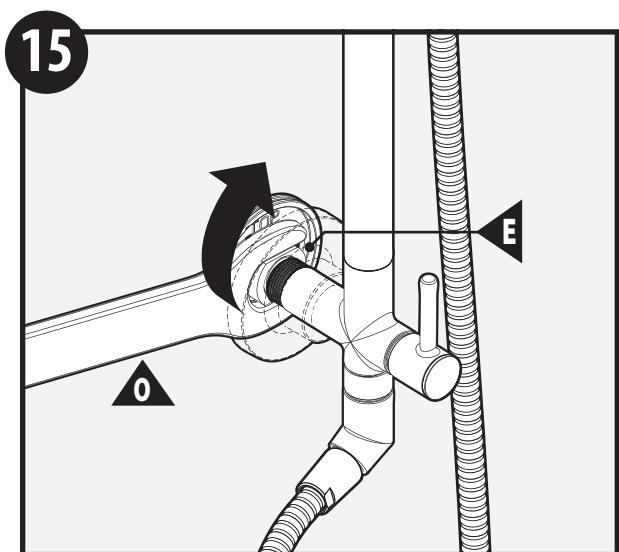
**Note:** O-rings of Outer Shank (K) can be replaced if necessary.

**Note:** Los anillos de caucho del tubo rosado exterior (K) pueden ser reemplazados si es necesario.

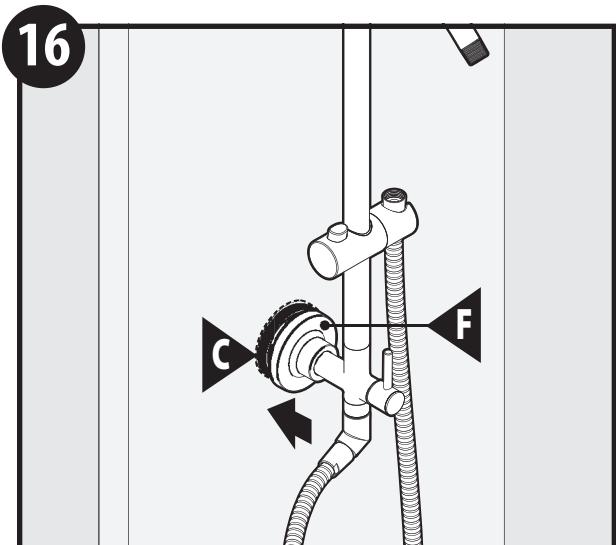
**Remarque :** Les joints toriques de la tige extérieure (K) peuvent être remplacés au besoin.



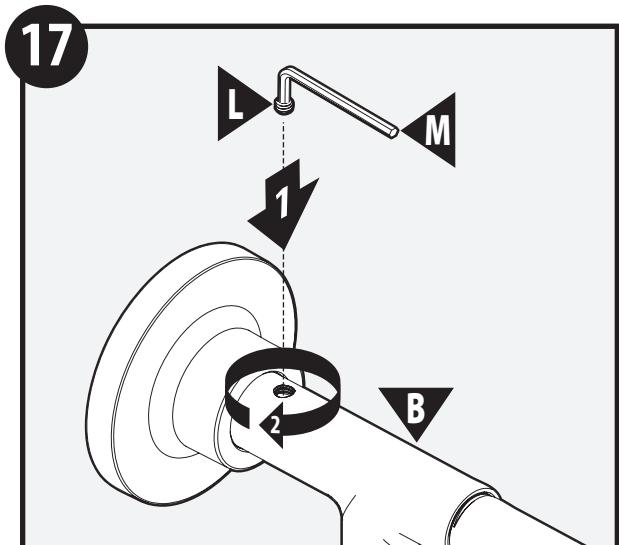
1. Grease O-rings on Outer Shank (**K**) with Lubricant (**S**).
2. Install Shower Rail (**B**) onto Flange Assemblies (**A & C**).
3. Tighten Pivot Nut (**D**) with Wrench (**N**).
1. Engrase los anillos de caucho en el tubo rosado exterior (**K**) con lubricante (**S**).
2. Instale la barra para regadera (**B**) sobre los conjuntos de brida (**A & C**).
3. Apriete la tuerca de pivoteo (**D**) con la llave (**N**).
1. Appliquer le lubrifiant (**S**) sur les joints toriques de la tige extérieure (**K**).
2. Installer la barre de douche (**B**) sur les assemblages de bride (**A et C**).
3. Serrer l'écrou de pivotement (**D**) à l'aide d'une clé (**N**).



- Use Wrench (**O**) to tighten Jam Nut (**E**).  
Use la llave (**O**) para apretar la contratuerca (**E**).  
Utiliser la clé (**O**) pour serrer le contre-écrou (**E**).



- Slide Escutcheon (**F**) tight to the wall over Lower Flange Assembly (**C**).  
Deslice el chapetón (**F**) bien apretado contra la pared sobre el conjunto de la brida inferior (**C**).  
Faire glisser la rosace (**F**) jusqu'au mur, par-dessus l'assemblage de bride inférieur (**C**).



1. Insert Set Screw - 1/4- 20 (**L**) into upper portion of Shower Rail (**B**).
2. Tighten using Hex Wrench - 1/8" (**M**).
1. Inserte el tornillo de fijación - 1/4- 20 (**L**) en la porción superior de la barra para regadera (**B**).
2. Apriete usando la llave hexagonal - 1/8" (**M**).
1. Insérer la vis d'arrêt - 1/4 - 20 (**L**) sur la partie supérieure de la barre de douche (**B**).
2. Serrer à l'aide d'une clé hexagonale de 1/8 po (**M**).